



VILLA SACCHETTA

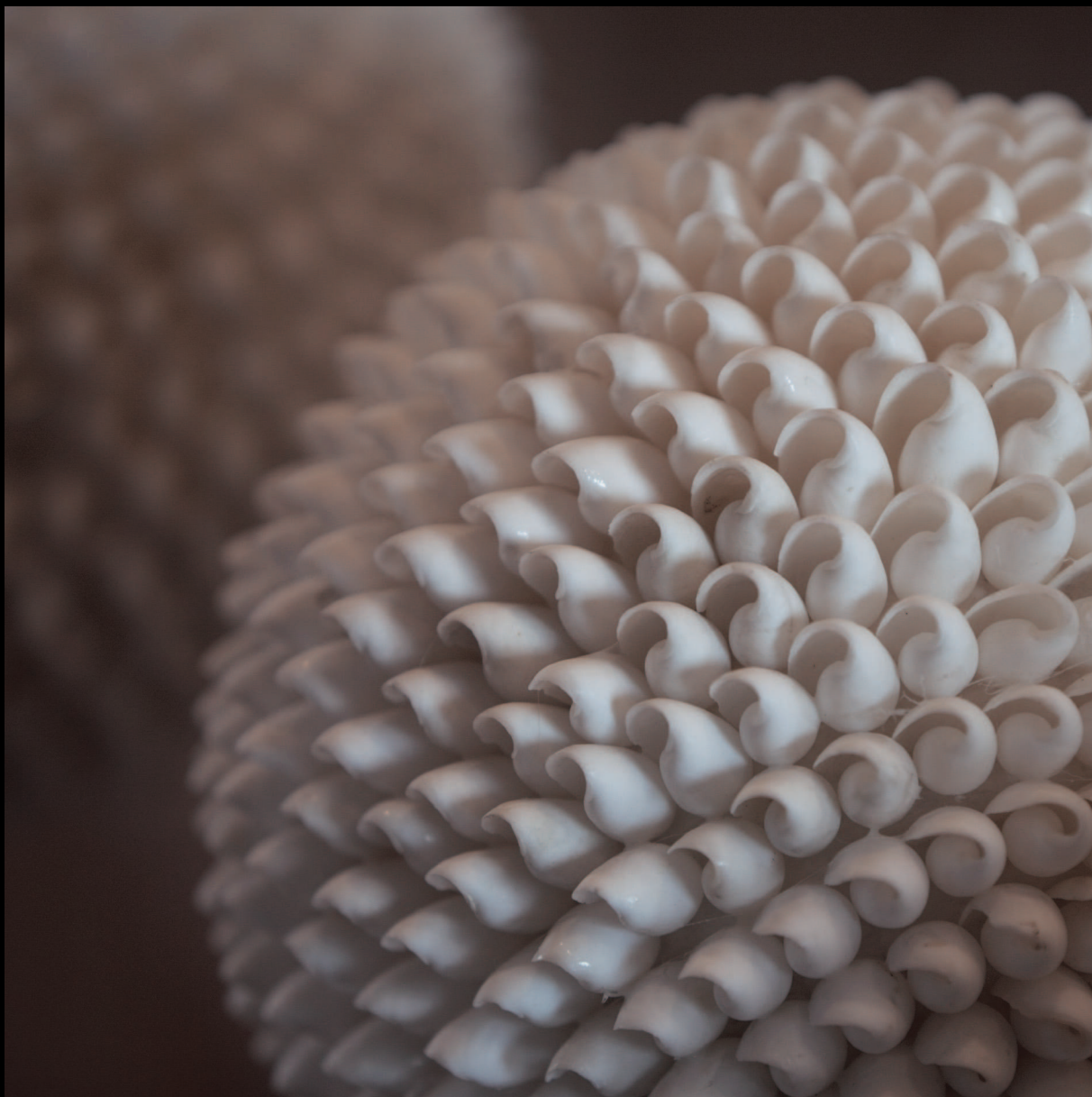
...ESCLUSIVO CHARME LAGUNARE

...*EXCLUSIVE LAGOON CHARME*

Amabilmente incorniciata da un paesaggio magico e da un contesto naturalistico unico al mondo, quello delle antichissime valli da pesca della Laguna di Venezia, **Villa Sacchetta** è una raffinata oasi di lusso, pace e silenzio, in grado di offrire ogni tipo di comfort per 12 mesi l'anno: una residenza esclusiva pensata per chi desidera scoprire e vivere nella più totale riservatezza una Venezia diversa. In un ecosistema marino a inquinamento zero, la villa offre il privilegio di un soggiorno di pura privacy, calato nell'atmosfera di un ambiente per la prima volta accessibile a una ristretta élite di ospiti. Il desiderio di cogliere un'opportunità di vacanza unica al mondo, oltre alla sensibilità di intuire il valore di quest'angolo di Laguna refrattario al turismo di massa, sono le sole condizioni richieste per apprezzare la straordinarietà di questa residenza.

*Surrounded by a magical landscape and by a unique nature, those of the ancient fishfarms of the Venetian lagoon, **Villa Sacchetta** is a refined oasis dominated by luxury, peace and silence which offers any kind of comfort all year round. An exclusive residence dedicated to those who want to discover and live a different aspect of Venice in the utmost privacy. In a pollution free marine ecosystem, this Villa offers to privileged guests a secluded stay, in an environment for the first time accessible to a little élite. The only things required to fully enjoy the uniqueness of this residence are the desire to seize the opportunity to enjoy a unique holiday and the sensitiveness to perceive the real value of this part of the lagoon so far from mass tourism.*

Raffinate decorazioni ornano ambienti dalle atmosfere esclusive





IL SOAVE INCANTO DEL SILENZIO
ALLE PORTE DELLA SERENISSIMA

THE SWEET ENCHANTING SILENCE

A STONE'S FROM THE CITY OF THE DOGES





Deliziosamente circondata dal verde della natura e dall'azzurro del mare, **Villa Sacchetta** è immersa in un microcosmo da fiaba, affacciata su due delle circa 30 valli da pesca di Venezia: le valli Sacchetta e Sacchettina. Nella quiete del paesaggio riecheggiano soltanto i versi di cigni reali, cormorani, aironi, gabbiani e del ricomparso fenicottero rosa, che fanno capolino tra i canneti e i giunchi, frugano tra le tamerici e si nascondono tra le fronde di salici e pioppi, in attesa di catturare la loro preda: i giovani pesci dell'allevamento. Raggiungendo la villa, dalla terraferma o dal mare, sembra di essere catapultati in uno dei dipinti di Canaletto: la luce ambrata del tramonto che accarezza l'acqua immobile e la vista che spazia da Burano a Sant'Erasmo, verso l'infinito, svelano la magia di una Venezia insolita, lontana dal clamore e dagli sfarzi.

*Surrounded by the green of the vegetation and the blue of the sea, **Villa Sacchetta** is immersed in a fabulous microcosm, facing two of the ca. 30 fishfarms of Venice, the fishfarms Sacchetta and Sacchettina.*

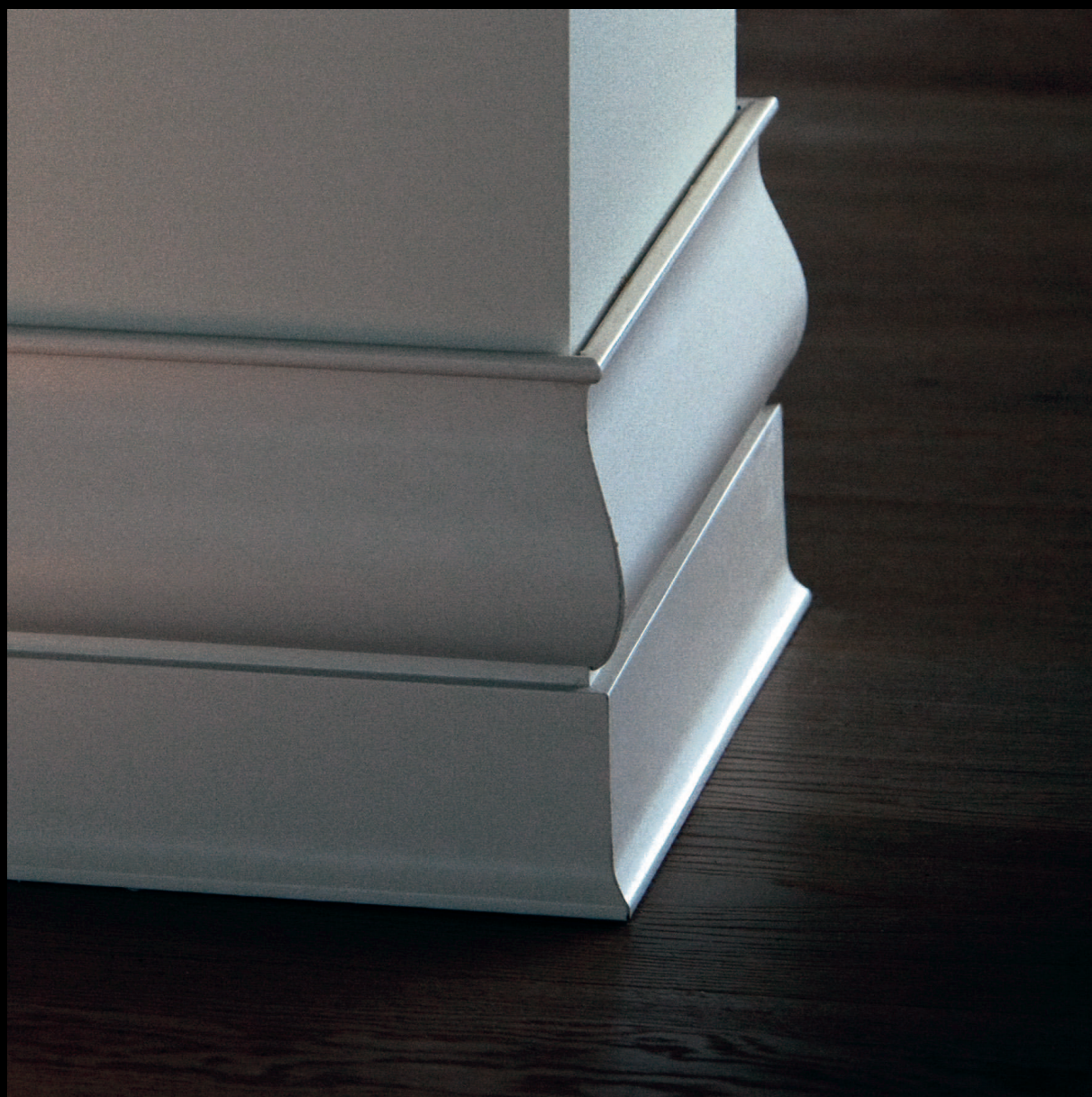
In this quiet landscape you can only hear the call of the royal swan, of the cormorant, the heron, the seagull and the pink flamingo, which peep out from reeds, bulrushes and tamarisks. While you reach the Villa from the land or from the sea it seems as if you were in a painting from Canaletto: the sunset amber light which lingers on the still water and the sight embracing Burano and Sant'Erasmo, reveal all the magic of an unusual Venice, far from the noise and the opulence.

A un passo dalla villa, lo splendore di Venezia con le sue tradizioni

Costeggiando l'argine si incontrano vari laghetti attrezzati per l'allevamento estensivo, cioè libero, del pesce. Vicino alla chiusa principale sorgono i "lavorieri", ossia i bacini che il pesce attraversa seguendo una sorta di percorso obbligato, il "casòn di valle", ovvero l'abitazione dei pescatori, la pescheria per la lavorazione del pesce e la "cavàna", il ricovero delle barche e degli attrezzi. In ogni stagione dell'anno si può assistere a una diversa attività e chi sceglie **Villa Sacchetta**, antico "casòn di valle" lussuosamente recuperato, può osservare, senza spostarsi da casa, le fasi che cadenzano la vita della valle. Centoventi ettari di Laguna di proprietà esclusiva circondano la residenza, scenario ideale per suggestivi itinerari ciclistici, chilometri e chilometri di passeggiate fra i silenzi del mare o battute di caccia nelle ovattate brume autunnali.

*Walking along the bank you pass by little lakes equipped for the extensive fish breeding, that is for free fish breeding. Near the main sluice gate there are the "lavorieri", that is basins crossed by the fish, following a kind of obliged route, the fishfarm "cason", that is the dwelling of fishermen, the cabin for the fish cleaning and the "cavana" that is the shelter for boats and fish tools. In any season of the year you can assist to a different activity going on in the **Villa Sacchetta**, this ancient fishfarm "cason" luxuriously restored. 120 hectares of property in the lagoon surround the Villa and create the perfect scenery for suggestive cycling routes, endless walks among the silence of the sea or hunting in the autumnal fog.*

Linee essenziali disegnano dettagli ricercati e finiture di pregio







*THE LUXURY OF DESIGN,
THE PLEASURES OF TRADITION*

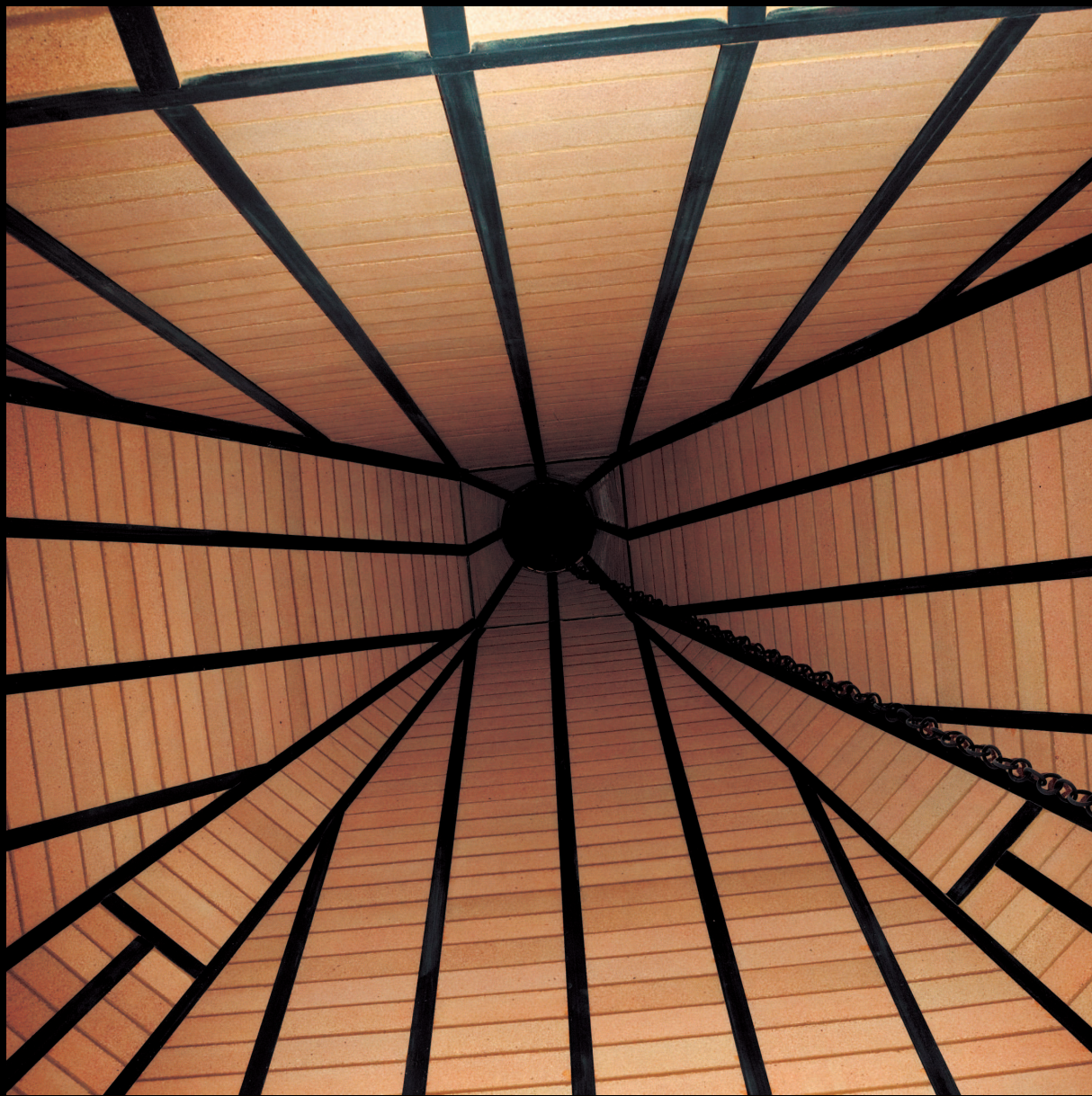




IL LUSSO DEL DESIGN,
I PIACERI DELLA TRADIZIONE







Navigando il canale Pordelio con una barca privata o con il taxi-boat, che attracca direttamente al pontile privato dell'abitazione, si raggiunge in pochi minuti la villa: l'arte, la storia, i musei, gli eventi, i monumenti e le boutique griffate della città più romantica del mondo sono a portata di mano, con la possibilità per gli ospiti di **Villa Sacchetta** di richiedere una guida che li accompagni nelle visite. Unicità e riservatezza sono le caratteristiche del contesto che circonda questa fiabesca residenza, composta di un edificio principale atto a ospitare 4 persone (il vero e proprio "casòn di valle"), di una dépendance riservata al personale di servizio, dove possono alloggiare altri 2 ospiti, e di un parco privato con laghetto naturale d'acqua di mare filtrata e depurata, attrezzato e balneabile: un piccolo eden che invita a oziare e a rilassarsi sotto il sole.

*Sailing along the Pordelio Channel by a taxi-boat, which docks directly at the private pontoon, you can easily reach the Villa in a few minutes: art, history, museums, the highlights, the monuments and the boutiques of the most romantic city in the world are within easy reach, with the possibility to request a city guide to accompany the guests of the **Villa Sacchetta** during their visits. Uniqueness and privacy are the main features of the landscape which surrounds this residence composed by a main building which can accomodate 4 people and by a dépendance for the house personnel, which can accomodate two more guests, a private park with a lake filled with natural, depured sea water, equipped for bathing and relaxing in the sun.*

L'antico camino alla valesana è stato riportato a nuovo splendore

Completamente restaurata secondo i criteri della bioedilizia, **Villa Sacchetta** offre ai propri visitatori il piacere di un lusso ricercato e il comfort di una tecnologia tanto avanzata quanto discreta: dalla domotica con comandi touch-screen al videoproiettore a scomparsa (che fanno della casa un'ambientazione estremamente funzionale e rilassante anche per riservati meeting d'affari e piccole riunioni di lavoro) dall'impianto dall'allarme di ultima generazione alla connessione wi-fi, fino all'impianto di riscaldamento e raffreddamento a pavimento. Il meglio del meglio. La residenza mantiene il rosso quale colore originario: lo si ritrova nell'intonaco esterno ecologico, nella profumata siepe di rose che borda la proprietà e nel cancello, schermato per garantire il massimo della privacy, che conduce al portico della villa e quindi all'ingresso.

*Completely restored following the principles of bio-building, **Villa Sacchetta** offers to its guests the leisure of an elegant luxury and of an advanced but discreet technology: from the domotocs with a touchscreen panel to the roll-away projector (which make the residence an extremely functional setting for confidential business meetings) to the modern alarm system, wi-fi connection and ground-source heating and air conditioner. The best of the best. The residence keeps its original colour: red which you can find in the original ecological external plaster, in the scented hedge of roses which borders the residence and in the screened gate to guarantee the utmost privacy.*

Comfort e tecnologia nel salotto con il videoproiettore a scomparsa



*PRECIOUS MOMENTS
OF REFINED INTIMACY*





PREZIOSI MOMENTI
DI RAFFINATA INTIMITÀ





a zona living con poltrone di design in cuoio e un angolo con caminetto centrale e braci-
re, che invita a conviviali momenti invernali
attorno al fuoco, danno il benvenuto agli ospiti di **Villa Sacchetta**, mentre a destra si dischiude armoniosa la
fucina del gusto: una moderna e attrezzatissima cucina
a isola dalle eleganti finiture in legno e pietra. Il salot-
to, su cui si affaccia il ballatoio che conduce alle camere,
è un ambiente ampio e luminoso con una grande vetra-
ta scorrevole che ne fa un tutt'uno con il giardino e il
paesaggio della valle; impreziosito da un camino a tutta
parete e corredato di una piccola biblioteca, è il cuore
della casa. Al piano superiore trovano spazio le due ca-
mere mansardate e travate a vista, entrambe con letto
a baldacchino realizzato su disegno, tv lcd integrata
nell'armadio e raffinata biancheria di lino.

*The living area with design leather easy chairs and an area
with a chimney and brazier which is ideal for convivial
moments around the fire in wintertime, welcome the guests of
Villa Sacchetta. At the right you can find the main gusto
area: a modern and well equipped kitchen with island and fine
wooden and stone details. The small balcony overlooking the
living room, leads to the bedrooms. The living room is a wide
area full of light with a big sliding window which unites the
house with the garden and the landscape of the fishfarm.
With its wall chimney and the library it is the heart of the
house. Upstairs, in the loft there are the two bedrooms both
with canopy beds, tv lcd in the closet and flax bed linen.*

Tessuti di qualità e soffici guanciali per sogni da mille e una notte

Granito e marmo dal tocco dark-chic caratterizzano il bagno della stanza giocata sulle tonalità del nero, mentre quella consacrata al bianco si correda di servizi in pietra dalle tinte naturali ed è impreziosita da una confortevole panca in pelle capitonné, ideale per accoccolarsi lasciando scorrere lo sguardo oltre un piccolo oblò, verso gli spazi sterminati della Laguna. Gli ospiti di **Villa Sacchetta** possono contare, oltre che sulle rinomate etichette che arricchiscono l'offerta della pregiata cantina, anche sulla presenza giornaliera di una governante. Auto a noleggio, taxi-boat, visite guidate in barca e in auto, escursioni, baby sitter, personal shopper, trattamenti estetici e cuoco privato sono desideri soddisfabili su richiesta, mentre un servizio di assistenza, attivo 24 ore su 24, si premura di far fronte in qualsiasi momento a ogni altra esigenza.

Granite and marble with a dark-chic feature characterise the bathroom with its black tonalities, while the other bathroom with its white colour is equipped with stone furniture with natural hues. It features a bank in capitonné leather which is the ideal place to sit and look outside from the little porthole into the endless spaces of the lagoon.

*The guests of **Villa Sacchetta** can also enjoy the excellent wines of the Villa cellar and the presence of a housekeeper. Car hire and taxiboat, guided visits by boat or by car, excursions, baby sitter, personal shopper, aesthetic treatments and private cook are available upon request, moreover an assistance service is available 24 hours a day.*

L'inconfondibile stile del morbido abbraccio firmato Villa Sacchetta







UBICAZIONE

In auto: dall'autostrada A4 Milano-Trieste, uscita Venezia-Mestre; proseguire sulla A27 direzione Trieste, uscita San Donà-Noventa di Piave, quindi seguire le indicazioni per Jesolo e Cavallino-Treporti.

In treno: dalla stazione ferroviaria di Venezia Santa Lucia, taxi marittimo o servizio transfer privato.

In aereo: dall'aeroporto internazionale di Venezia Marco Polo, taxi marittimo o servizio transfer privato.

LOCATION

By car: from the highway A4 Milano-Trieste, exit Venezia-Mestre, proceed on the A27 direction Trieste, exit San Donà-Noventa di Piave, then follow directions to Jesolo and Cavallino Treporti.

By train: from the railway station Santa Lucia in Venice, water taxi or private transfer service.

By plane: from the international airport Marco Polo in Venice, water taxi or private transfer service.

CONTATTI / CONTACT

Villa Sacchetta

Via Saccagnana, 155 - 30013 Cavallino - Treporti (VE) - Italia
T. +39 041 658407 - F. +39 041 5300862 - M. +39 340 9937075
E-mail: info@villasacchetta.it